

# Newsletter / Noticarta

**Welcome back / Bienvenidos** to the 2017-2018 Academic School year! We hope that your summer break was fun and most of all we hope that you participated in various educational activities (summer school, reading books, visits to the library, museum, zoo and perhaps took a family vacation). On behalf of the entire school staff we wish everyone a successful school year! Bienvenidos al nuevo año escolar! Esperamos que sus vacaciones fueron divertidas y llenos de actividades educativas (escuela de verano, leyendo libros, visitas a la biblioteca, museo, zoológico y talves salieron afueras de la ciudad por vacaciones.

**New Staff Members / Nuevos Maestros** – We are happy to introduce the following new staff members to our Gary family / Nos da gusto introducir los nuevos miembros de nuestra familia: PreKdg SpEd - Andrea Delgado, 4<sup>th</sup> Grade – Emily Tyznik, 3<sup>rd</sup> Grade SpEd - Eileen Doran, Cluster 3/4 Kayla Scardina, 5<sup>th</sup> Grade – Courtney Sperer, 6<sup>th</sup> Grade History – Saul Garcia, 6<sup>th</sup> Grade Reading – Selena Estka, 7<sup>th</sup> Grade Writing - Esteban Alarcon, 7<sup>th</sup> Grade SpEd – Joseph Willerth, Cluster 7/8 – Jason Powers, 7/8<sup>th</sup> Grade SpEd - Roman Henclewski & Mariachi - Nestor Dominguez

**New this Year / Mejoramientos** – Several projects were completed over the summer, the 3<sup>rd</sup> floor of the Main Building was painted as well as all of the staircases, 15 prometean (smart boards) were purchased, 5 new iPad carts, 11 classroom rugs, two new benches were added to our rose garden, four risers were purchased for our music room, thousands of additional classroom library books and classroom easels. We hope that you take the time to tour the building/campus and notice the various updates! Varios proyectos se completaron durante el verano, el 3er piso del edificio principal fue pintado, así como todas las escaleras, 15 Promethean (pizarras inteligentes) fueron adquiridos, 5 nuevos carros iPad, 11 alfombras del salón de clases, se añadieron dos nuevos bancos para nuestra jardín de rosas, cuatro bandas fueron comprados para nuestra sala de música, y miles de libros adicionales para las biblioteca de los salones.

**Open House** – Please join us on Wednesday, September 13, 2017 @ 3 p.m. as we host our first Open House of the school year. We will kick off our Open House in the Main Building Auditorium whereby parents will first receive school wide information before going to classrooms. All parents are encouraged to attend the Open House in order to meet teachers, visit classrooms, get an overview of grade level curriculum, learn about the expectations, policies and procedures and to tour our newly remolded Annex and New Building as well as the improvements to the Main Building thus far. Please note that 8<sup>th</sup> grade will have its own detailed Open House at 5 p.m. Invitamos a todos los padres que asisten a nuestro primer Casa Abierta el miércoles, 13 de septiembre de 2017 @ 3 p.m. Padres deben de reportarse primero en el auditorio primero para recibir información en general antes de visitar los salones. Es importante que asisten a la Casa Abierta con el fin de conocer a los maestros, visitar las aulas, obtener una visión general del plan de estudios de nivel de grado, conocer las expectativas, políticas y procedimientos y recorrer nuestro recientemente remodelados edificios. Los padres de estudiantes del octavo grado será a las 5 p.m.

**Medical Compliance / Cumplimiento Medico** – October 15, 2017 is the date by which ALL students need to be in medical compliance; we are happy to report that a great majority of students met this requirement on time! Please speak with Lucy Huerta in the Main Office to verify if your child is in medical compliance. El 15 de octubre 2017 sera la fecha de límite por el cual TODOS los estudiantes deben estar en cumplimiento en cuestion de vacunas y fisico médico, de lo contrario se corre el riesgo de ser sacado de la escuela por encontrarse fuera de cumplimiento. Por favor hablen con Lucy en la oficina para confirmar si su hijo esta al corriente.

**GoCPS** – go.cps.edu is the new central hub for learning, researching, exploring and applying to schools and programs. GCPS will allow students and parents to do the following: Learn (about all of the CPS application processes), Research (schools and get detailed information on programs), Explore (which programs are the best for your child) and Apply (to programs and receive school offers). The application window to apply to high schools through GOCPS will run from October 2<sup>nd</sup> – December 15<sup>th</sup>, 2017. The school Counselor, Mr. Ahern will assist our 8<sup>th</sup> grade students so they can find the best possible fir for high school next year. If you should have any questions, contact Mr. Ahern at (773) 534-1455 or at [ltahern@cps.edu](mailto:ltahern@cps.edu).

**Healthy Kids Market / Mercado** – Joseph E. Gary Elementary and the Greater Chicago Food Depository partnered five years ago to provide fresh produce and healthy non-perishable food items free for families whose children attend Gary school. If you have any questions about the Market or would like to sign up please contact Ms. Gonzalez in the Main Office. The Market hours are every Friday from 2:00-2:30 as noted on the school calendar (HKM). If you are not able to attend you can have someone pick up the food items by signing a proxy letter with Ms. Gonzalez. The location of the market has been moved to the school cafeteria. Nuestra escuela Joseph E. Gary y el Depositario de Alimentos de Chicago nos asociamos hace cuatro años para ofrecer productos frescos y alimentos saludables gratis para las familias de la escuela Gary. Si usted tiene cualquier pregunta sobre el mercado o desean inscribirse póngase en contacto con la Sra. González en la Oficina. El horario del Mercado es cada viernes de 2:00-2:30 pm. Si no puede asistir por cual quier razon favor de firmar una carta proxy con la Sra. Gonzalez para que alguien mas pueda recoger los alimentos por usted. La ubicacion del mercado se ha movido a la cafeteria de la escuela.